

# Life

Groups

ライフ  
グループ



A Place to grow in

# Christ

Together

|                            |                               |
|----------------------------|-------------------------------|
| Ministers Name<br>説教師名     | Bishop Hosmer                 |
| Message Date<br>メッセージ日     | 21 Jan 2018                   |
| Message Title<br>メッセージタイトル | Will You Compromiseあなたは妥協しますか |

|                    |  |
|--------------------|--|
| Question 1<br>質問 1 | Why does the enemy want you to not worship God?<br>敵はなぜあなたに神を礼拝して欲しくないのでしょうか？                                |
| Question 2<br>質問 2 | How is the enemy tricking you to be distracted or compromising?<br>敵はあなたを邪魔するためもしくは妥協させるためにどのようにしてあなたを騙しますか。 |
| Question 3<br>質問 3 | What is some steps you can do to prevent yourself from compromise?<br>あなたが妥協しないために出来る事は何ですか                  |
| Question 4<br>質問 4 | What are some common distractions in our lives to stop us from serving God.<br>Worshiping God?               |
| Question 5<br>質問 5 | Do you want to be a Worshipper of God. Love God with all your heart, Soul, Mind and Strength                 |

Notes:

ノート:

### Will you compromise?

Will you compromise?あなたは妥協していますか？

Edward hosmer / General

出エジプトExodus 8:16-19

Enemy wants us to compromise

敵は私たちに妥協して欲しいのです。

- マルコMark 12:30

### Mark 12:30 KJV 1900

And thou shalt love the Lord thy God with all thy heart, and with all thy soul, and with all thy mind, and with all thy strength: this is the first commandment.

「心をつくし、精神をつくし、思いをつくし、力をつくして、主なるあなたの神を愛せよ』。」

マルコによる福音書 12:30

God wants and seeks for worshipers

神は礼拝する者を探し求めています。

- Not only the vocal or singing type of worshipそれはただ口先だけとか、歌うだけの礼拝ではなく
- But he is looking for living sacrifices神は生きた供え物を求めています
- ローマRom 12 : 1

### **Romans 12:1 KJV 1900**

I beseech you therefore, brethren, by the mercies of God, that ye present your bodies a living sacrifice, holy, acceptable unto God, *which is* your reasonable service.

「兄弟たちよ。そういうわけで、神のあわれみによってあなたがたに勧める。あなたがたのからだを、神に喜ばれる、生きた、聖なる供え物としてささげなさい。それが、あなたがたのなすべき霊的な礼拝である。」

ローマ人への手紙 12:1

- ヨハネJohn 4:23-24

### **ヨハネJohn 4:23-24 KJV 1900**

But the hour cometh, and now is, when the true worshippers shall worship the Father in spirit and in truth: for the Father seeketh such to worship him. God *is* a Spirit: and they that worship him must worship *him* in spirit and in truth.

「しかし、まことの礼拝をする者たちが、霊とまこととをもって父を礼拝する時が来る。そうだ、今きている。父は、このような礼拝をする者たちを求めておられるからである。神は霊であるから、礼拝をする者も、霊とまこととをもって礼拝すべきである。」

ヨハネによる福音書 4:23-24

Everyone worships somethingみんな何かしら礼拝しています

- Some worship moneyある人はお金を崇めて
- Some worship careerある人はキャリア(経歴)を崇めて
- Spouse, family, entertainment配偶者、家族、娯楽
- Where you spend your time and money is where your heart isあなたが時間やお金をかけているものにあなたの心があるのです
- Mt 6:21

### **マタイMatthew 6:21 KJV 1900**

For where your treasure is, there will your heart be also.

「あなたの宝のある所には、心もあるからである。」

マタイによる福音書 6:21

God has chosen us to be worshipers

神は私達を礼拝する者として選んだのです。

- dt 7:6

### **申命記Deuteronomy 7:6 KJV 1900**

For thou *art* an holy people unto the Lord thy God: the Lord thy God hath chosen thee to be a special people unto himself, above all people that *are* upon the face of the earth.

「あなたはあなたの神、主の聖なる民である。あなたの神、主は地のおもてのすべての民のうちからあなたを選んで、自分の宝の民とされた。」

申命記 7:6

- 1 pe 2:9

### ペテロ1 Peter 2:9 KJV 1900

But ye are a chosen generation, a royal priesthood, an holy nation, a peculiar people; that ye should shew forth the praises of him who hath called you out of darkness into his marvellous light:

「しかし、あなたがたは、選ばれた種族、祭司の国、聖なる国民、神につける民である。それによって、暗やみから驚くべきみ光に招き入れて下さったかたのみわざを、あなたがたが語り伝えるためである。」

ペテロの第一の手紙 2:9

- We are hand picked to do what God wants us to do 神がなさりたい事をするために神は私達を選ばれました。

- to obey God and do what he wants us to do is to be a worshipper. 神は私達が従い礼拝する者になって欲しい。

Enemy will try to make you compromise

敵は私達が妥協するようにと働いている

- His Goal is to destroy you and make you serve him instead of God

敵はあなたが敵を神の代わりに拝んで滅ぼすことが目的です

- Or his goal to get you to serve anything else than God もしくはあなたが神以外の何かに仕えさせるのが目的なのです。

- Distractions. Convenience. wrong direction 妨げ、都合がいい時、間違った導き

- We see this in the story of Moses これらの事をモーセの物語から見る事が出来ます

Compromise 1 妥協1

- 出エジプトEx 8:25

### 出エジプトExodus 8:25 KJV 1900

And Pharaoh called for Moses and for Aaron, and said, Go ye, sacrifice to your God in the land.そこで、パロはモーセとアロンを召して言った、「あなたがたは行ってこの国の内で、あなたがたの神に犠牲をささげなさい」。

- Just try to worship God in sin-land 罪の所で神を礼拝することを試してみる

- Just stay as you are and kind of worship Him そのままで、神を礼拝しているような感じ

- Heart 心

Compromise 2 妥協2

出エジプトExod. 8:28

### Exodus 8:28 KJV 1900

And Pharaoh said, I will let you go, that ye may sacrifice to the Lord your God in the wilderness; only ye shall not go very far away: intreat for me.パロは言った、「わたしはあなたがたを去らせ、荒野で、あなたがたの神、主に犠牲をささげさせよう。ただあまり遠くへ行ってはならない。わたしのために祈願しなさい」。

- soul 魂

- Dont Go to far away. I want you to stay close to sin あまり遠くには行かないで。罪の近くに居てほしい

- the devil would like us to be close enough to smell the sin 悪魔は罪の香りがするくらい近くに居てほしい

- Driving by Mister doughnuts and the sugar mist that literally was like a fog into our car ミスタードーナツの近くを通過して甘い香りが漂ってきます。それは霧のように私達の車に入ってくるのです。

- You dont have to be that committed. You dont have to be that spiritual. そこまで献身しなくてもいいよ。そこまで霊的にならなくてもいいよ。

Compromise 3妥協3

- 出エジプトexo 10:8-11

### Exodus 10:8–11 KJV 1900

And Moses and Aaron were brought again unto Pharaoh: and he said unto them, Go, serve the Lord your God: *but who are they that shall go?* And Moses said, We will go with our young and with our old, with our sons and with our daughters, with our flocks and with our herds will we go; for we *must hold* a feast unto the Lord. And he said unto them, Let the Lord be so with you, as I will let you go, and your little ones: look *to it*; for evil *is* before you. Not so: go now ye *that are* men, and serve the Lord; for that ye did desire. And they were driven out from Pharaoh's presence.10:8そこで、モーセとアロンは、また、パロのもとに召し出された。パロは彼らに言った、「行って、あなたがたの神、主に仕えなさい。しかし、行くものはだれだれか」。10:9モーセは言った、「わたしたちは若い者も、老いた者も行きま。むすこも娘も携え、羊も牛も連れて行きます。わたしたちは主の祭を執り行わなければならないのですから」。10:10パロは彼らに言った、「万一、わたしが、あなたがたに子供を連れてまで去らせるようなことがあれば、主があなたがたと共にいますがよい。あなたがたは悪いたくらみをしている。10:11それはいけない。あなたがたは男だけ行って主に仕えるがよい。それが、あなたがたの要求であった」。彼らは、ついにパロの前から追い出された。

- Only the men男性のみ
- the devil wants our families悪魔は私達の家族を欲しがっています
- He will do every distraction to try and stop our families to serve God.敵は私達の家族が神に仕えるのを止めさせるために様々な妨げを用いてきます
- Video, music, drugs, games, all trying to get our families to serve anything else but Godビデオ、音楽、ドラッグ、ゲーム、全てのは、神以外のものに仕えさせるようにとします。
- so many ministers are serving God but leaving their families behind. My ministry is more important than my family serving God.多くのミニスター達は家族をおざなりにして、神に仕えています。私の働きは、家族が神に仕える事よりも重要な事なのだ。と
- mind 思い、思考
- ヨシュアjos 24:15

### Joshua 24:15 KJV 1900

And if it seem evil unto you to serve the Lord, choose you this day whom ye will serve; whether the gods which your fathers served that *were* on the other side of the flood, or the gods of the Amorites, in whose land ye dwell: but as for me and my house, we will serve the Lord.もしあなたがたが主に仕えることを、こころよしとしないのならば、あなたがたの先祖が、川の向こうで仕えた神々でも、または、いまあなたがたの住む地のアモリびとの神々でも、あなたがたの仕える者を、きょう、選びなさい。ただし、わたしとわたしの家とは共に主に仕えます」。

- 申命記Deut 29:18

### Deuteronomy 29:18 KJV 1900

Lest there should be among you man, or woman, or family, or tribe, whose heart turneth away this day from the Lord our God, to go *and* serve the gods of these nations; lest there should be among you a root that beareth gall and wormwood;それゆえ、あなたがたのうちに、きょう、その心にわれわれの神、主を離れてそれらの国民の神々に行って仕える男や

女、氏族や部族があつてはならない。またあなたがたのうちに、毒草や、にがよもぎを生ずる根があつてはならない。

Compromise 4 妥協4

#### 出エジプトExodus 10:24 KJV 1900

And Pharaoh called unto Moses, and said, Go ye, serve the Lord; only let your flocks and your herds be stayed: let your little ones also go with you.そこでパロはモーセを召して言った、「あなたがたは行って主に仕えなさい。あなたがたの子供も連れて行ってもよろしい。ただ、あなたがたの羊と牛は残して置きなさい」。

- Now he does not want us to sacrifice敵は私達に犠牲を捧げて欲しくないのです。
- Not willing to give our stuff to God 私達のを神に与えてほしくない
- try to hold back our stuff in worship 礼拝において自分のものを分けておこうとする
- the things that they could do for a living. To sustain them long term. To help them live for God.これらのものは、彼らが生きていく糧となるもので、神のために生きていく助けになるものです
- The herds were to be used for their food but also as substance to worship God with. 家畜は彼らの食糧でもあり、神を礼拝するための物でもありました。
- strength力